



世界少年文学经典文库

曹雪芹 / 原著

王红梅 / 改写

# 红楼梦



浙江少年儿童出版社

主编 任溶溶

# 红楼梦

曹雪芹 原著

王红梅 改写



浙江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

红楼梦/(清)曹雪芹原著. —杭州:浙江少年儿童出版社,  
2009.1  
(世界少年文学经典文库 典藏版. 中国卷/任溶溶主编)  
ISBN 978-7-5342-5099-6

I. 红… II. 曹… III. 章回小说-中国-清代-缩写本  
N.I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 200015 号



责任编辑: 平 静

美术编辑: 周翔飞

封面设计: 周翔飞

版面设计: 皮 皮

插 图: 武凯军

责任印制: 林百乐 吕 鑫

世界少年文学经典文库 典藏版

中国卷

**红楼梦**

曹雪芹 原著 王红梅 改写

---

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路40号)

浙江印刷集团有限公司印刷 全国各地新华书店经销

---

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

# 前　　言

说不尽红楼梦，道不尽红楼梦。每阅一回《红楼梦》，便多生一种人生的情味。

说《红楼梦》是“中国小说文学难以征服的顶峰”，当之无愧，不仅仅是因为它具有极高的思想价值，还在于它非凡的艺术成就。在一定意义上说，《红楼梦》是难以被完全解读的，它的博大意蕴和深刻内髓，吸引着一代代读者去探究。

《红楼梦》是十八世纪上半叶中国封建社会末期社会生活的缩影。全书规模宏伟，结构严谨，打破了中国古典小说传统的单线式结构方式，采取了多线式结构的方式。以贾宝玉和金陵十二钗为主线，以荣宁二府盛极而衰的过程为副线，将众多的人物、纷繁的事件，组成了一个有序的网状结构，为我们展示了广阔错综又高度集中的社会生活画卷。

《红楼梦》不仅是一部伟大的文学著作，还是研究中国哲学思想、文化形态、古代官制、民俗现象的重要史料。“红学”便是专门研究这一巨著的综合性人文学科。

仅在人物塑造方面，《红楼梦》就显示了高度成熟的

艺术水准。全书刻画了四百多个人物，不同类型的身世命运，不同形态的生活场景，旁枝别权，百索乱结，真是千头万绪！但曹雪芹笔力如椽，将人与事的来龙去脉，一概安排得井然有序，从容自如。上至皇廷贵妇，下至走卒车夫，其神色、语言及个性，都纤毫毕现。真是堪称大手笔。

贾宝玉，是荣国府的嫡派子孙，衔玉而生，神异之极。按书中所说，他的前身是女娲补天剩下的一块灵石，幻化成人形来到人间。贾宝玉是小说的核心人物。他聪明灵秀，骨格清奇，在贾府众多子弟中出类拔萃。但他不肯“留意孔孟之间，委身于经济之道”，对“四书五经”很不以为然。他认为“天地间灵淑之气只钟于女子，男儿们不过是些渣滓浊物而已。”还说出“女儿是水做的骨肉，男人是泥做的骨肉，我见了女儿便清爽，见了男子便觉得浊臭逼人”如此惊人言语。他备受贾母宠爱，长期在“内帏厮混”，被丫鬟女眷所环绕。他看似“富贵闲人”，恁千般好，但他终究无法为自己做主：通灵宝玉的拥有和丢失，他的犯痴和着狂，都不能为他所掌控。所幸能与黛玉妹妹相契相知，抒发真性情真心意，却仍是被逼娶了宝钗。痛哉，恨哉，他虽取了功名，但终离了俗世，归僧归道，走入茫茫大雪。

那林黛玉，风流袅娜，诗才高超，却命数孤寡，自幼父母双亡，寄居贾府。小说开头为宝黛安排了一段前世情缘，使他们一段情感更添渊薮。那黛玉本是西方灵河岸的

绛珠草，因得神瑛侍者（宝玉）每日以甘露灌溉，后修炼成绛珠仙子。为报灌溉之惠，便到凡世为人，以一生所有的眼泪来偿还他。这真可谓义中含悲，令人扼腕。林黛玉性格孤高，敏感多思，却又十分要强，有时候显得“刻薄”和“小心眼”，不够温柔敦厚。但她的身世命运，不也让她无法安泰从容吗？她常怀隐忧，感物伤情；暮春时节，见落花飘零，就锄坟冢葬花，伤情毕现。她喜静不喜动，喜散不喜聚。宝玉最知她心，但他们又常因情深而生误会。最后黛玉洒泪百日，泣血而死，还了前世情缘，留下一段传奇。

除了宝黛二人，曹雪芹笔下最出色的第三号角色，便是王熙凤。她一出现就带动全局，哪段故事里有了她，便风生水起，暗云涌动。她忙里忙外，八面玲珑，眼观六路，做事干净利索，待人嬉笑怒骂，着实牵惹视线。她八面威风，阴险恶毒，牙尖嘴利，铁槛寺弄权，逼死尤二姐，都是她所作所为，但她性格的多面性，远不能仅用反面人物来简单归纳。正如王昆仑在《红楼梦人物论》中所道：“恨凤姐，骂凤姐，不见凤姐想凤姐。”她富有才干，上哄得贾母器重宠爱，下治得婆子丫鬟们噤声，左右更是把叔伯、侄甥、姐妹、弟兄等，一概弄得服服帖帖，算是个“脂粉队里的英雄”。但她贪财弄权，从不给别人活路，只求自己地位稳固，又违规放高利贷，胆大妄为，作恶多端，最终落得个疾病缠身、无力回天的下场。

从王熙凤掀起的一角，我们可以看到，所谓“诗礼簪

“贾府”荣宁二府，内里勾心斗角，赌博偷骗，龌龊之极，充分暴露了封建贵族家庭的腐朽和道德沦丧，预示着中国古老的封建社会已经无可挽回地走向崩溃。

作者曹雪芹，名霑，字梦阮，号雪芹，另外还有芹圃、芹溪、芹溪居士等字号。祖籍襄平（今辽宁省辽阳市）。他的曾祖母孙氏曾是康熙的乳母，祖父曹寅年少时是康熙的“侍读”。康熙即位后，曹家煊赫一时。康熙二年（1663），曾祖父曹玺首任江宁织造，以后祖孙三辈四人担任这一要职共六十余年，曹家达到鼎盛时期。但到雍正五年（1727），曹家因事株连获罪，家产被抄。次年全家北返，家道日衰。乾隆时候又遭大变，从此一蹶不振。

曹雪芹一生恰好经历了曹家盛极而衰的过程。他约生于康熙五十四年（1715年），于雍正六年（1728）随家迁回北京，住在北京西郊。他性格孤高，嗜酒健谈，生活困窘，晚年落魄，“举家食粥酒常赊”。他将手稿“披阅十载，增删五次”，心血呕尽，又遭幼子夭折，在完成《红楼梦》八十回后，他便“泪尽而逝”，卒于乾隆二十七年（1762）除夕。

曹雪芹是不朽的，他以“哲学家的思想、科学家的精确、历史家的洞察、诗人般的境界”（周汝昌语），为后人留下了这部千古奇书。

《红楼梦》最初以手抄本形式流传。后世出现了很多人续写的《红楼梦》，版本杂多。其中现在流传最广的是程伟元、高鹗于1792年整理出版的一百二十回版本，通称

“程高本”或“百二十回本”。虽然“程高本”的续写在文学价值上与曹雪芹的前八十回相去甚远，在意旨上也大相径庭，但是大致保存了原作的故事结构，续成了未尽的情节，因此后世也多采用此本。本书的改编也是依据了“百二十回”本。

对名著的改编，尤其是对《红楼梦》，任何改编都是不敬的，都是有损于原著的。一部《红楼梦》，就是一座宝库。但由于它线索繁杂，内涵幽深，意蕴厚重，青少年读者较难把握，因此做适当改编，会有助于青少年读者在有限的时间内了解红楼梦的主要内容。

为了适合青少年阅读，改写者对原著的众多线索进行了梳理，突出了主要情节，在行文和语言上尽量保持原著风貌，并对某些可能有阅读障碍的地方，做了一定修改。

清代诗人黄遵宪曾称赞《红楼梦》说：“乃开天辟地，从古到今第一部好小说，当与日月争光，万古不磨者。”这个评价可谓精当。《红楼梦》将永远以巨大的魅力标志着中国古典文学的巅峰。

王红梅

# 目录

第一回	炼石通灵幻人形	红尘游历石头记	1
第二回	贾雨村乱断命案	呆霸王拆散英莲	5
第三回	黛玉离父进京都	宝玉神游太虚境	13
第四回	黛玉旁观微醋意	村姥一进荣国府	29
第五回	秦可卿病归黄泉	王熙凤擅意弄权	40
第六回	元春蒙恩受晋封	宝玉题额大观园	51
第七回	元妃省亲尽奢华	姐妹试才题诗联	62
第八回	袭人假嗔箴宝玉	黛玉俏语谑娇音	70
第九回	宝钗生日闹嫌隙	宝玉听曲悟禅机	77
第十回	姐妹同住大观园	黛玉伤情葬落红	84
第十一回	恶施阴计赵姨娘	宝玉凤姐发魇魔	91
第十二回	春困思睡发幽情	宝黛诉情泣残红	103
第十三回	宝玉端午疑封赏	宝黛剖心诉衷肠	116

第十四回	金钏受辱愤投井	湘云情惹金麒麟	128
第十五回	贾环谗言进贾政	宝玉横祸遭毒打	139
第十六回	湘云备设螃蟹宴	黛玉夺魁菊花诗	151
第十七回	村姥二进大观园	贾母奢华尽兴游	163
第十八回	鸳鸯绝誓拒出嫁	晴雯病卧补雀裘	178
第十九回	探春兴利除宿弊	宝玉奇会甄宝玉	192
第二十回	宝玉信诳竟痴狂	湘云醉眠芍药床	205
第二十一回	悲情自刎尤三姐	悔婚悔意柳湘莲	218
第二十二回	凤姐阴谋使毒计	吞金殒命尤二姐	232
第二十三回	王氏抄检大观园	晴雯受冤枉屈死	244
第二十四回	宝玉定心上学堂	黛玉积郁惊噩梦	263
第二十五回	元妃病重撤人寰	宝玉丢玉陷痴迷	273
第二十六回	黛玉泣血焚诗稿	宝钗出阁成大礼	281
第二十七回	降旨查抄宁国府	贾母瘁力挽倾废	298
第二十八回	宝钗惨淡过生日	贾母撒手归地府	307
第二十九回	宝玉得玉魂出窍	巧姐避祸刘姥姥	320
第三十回	宝玉遁形随僧道	尘缘游历终归真	330

# 第一回 炼石通灵幻人形 红尘游历石头记

此开卷第一回也。

却说在那远古，女娲炼石补天之时，于大荒山无稽崖炼成高十二丈、方二十四丈的顽石三万六千五百零一块。女娲补天只用了三万六千五百块，单单剩了一块未用，便弃在此山青埂峰下。谁知此石自经煅炼之后，灵性已通，因见众石俱得补天，独自己无材不堪入选，遂自怨自叹，日夜悲号慚愧。

一日，正当它嗟叹之际，一僧一道远远而来，说说笑笑来至峰下，坐于石边高谈阔论。此石听了，不觉打动凡心，也想要到人间去享一享这荣华富贵。

两位仙人听了笑道：“那红尘中有些乐事，但不能永远依恃，瞬息间则又乐极生悲，终究是到头一梦，还不如不去的好。”但这石凡心已定，哪里听得进这话去，乃苦求再三。于是那僧便念动咒语，大展幻术，将这一块大石登





时变成一块鲜明莹洁的美玉，并缩成可佩可拿的扇坠大小。那僧托于掌上，笑道：“我们携你到那昌明隆盛之邦、诗礼簪缨之族、花柳繁华地、温柔富贵乡去安身乐业。待劫终之日，你再复还本质吧。”

后来，又不知过了几世几劫，有个空空道人访道求仙，忽从这大荒山无稽崖青埂峰下经过，看见一大块石上字迹分明、编述历历。空空道人从头一读，原来就是那块无材补天的灵石，蒙那一僧一道携入红尘，历尽离合悲欢、炎凉世态的一段故事。

空空道人将《石头记》再检阅一遍，从头至尾抄录而来，遂成为问世传奇。后经曹雪芹于悼红轩中披阅十载，增删五次，分出章回，并题一绝云：

满纸荒唐言，一把辛酸泪！

都云作者痴，谁解其中味？

作者自云：因曾历过一番梦幻之后，故将真事隐去，而借“通灵”之说，假语村言，撰此一书。故书中有“甄士隐”和“贾雨村”等等名称。

当年那道人问道：“你携了这块玉，意欲何往？”那僧人笑道：“现有一个风流冤家尚未投胎入世，趁此机会将此物夹带于中，使他去经历经历。”那道人问道：“这是怎么一回事？”那僧笑道：“此事说来好笑，竟是千古未闻的

罕事。那西方灵河岸上三生石畔，有绛珠草一株，赤瑕宫的神瑛侍者每日以甘露灌溉，这绛珠草得以久延岁月。后来经受天地精华、雨露滋养，修炼成绛珠仙子。因为尚未酬报灌溉之恩，故胸内郁结着一段缠绵不尽之意。恰巧最近这神瑛侍者动了凡心，趁此昌明盛世，意欲下到人间。那绛珠仙子便道：“他灌溉之惠，我并无此水可还。他若下世为人，我也同去走一遭，把我一生所有的眼泪还他，也算偿还他了吧。”因此，世间便有了一段风流公案。

却说那神瑛侍者降生人间，便是那衔玉而生的贾宝玉。而他所居之家，便是地位显赫的金陵贾府。这贾府为世代功勋，分为宁、荣二府，街东是宁国府，街西是荣国府，二宅相连，竟将大半条街占了。贾家第一代贾演、贾源，因立功勋而被封为宁国公和荣国公，第二代为贾代化、贾代善。贾代善娶了同为金陵世家的史侯的小姐，现今是在荣国府中辈分最高的史太君贾母。贾母有两儿一女：长子贾赦为一等将军，夫人邢氏；次子贾政现任工部员外郎，夫人王氏；三女贾敏，嫁于巡盐御史林如海。

贾赦有一子一女：儿子贾琏，娶妻王熙凤，是贾政夫人王氏的内侄女；女儿贾迎春。

贾政有三子二女：长子名贾珠，但二十岁就病死了，曾娶亲李纨，生子贾兰，年方五岁；次女名贾元春，被选入皇宫中做女史；三子名贾宝玉；还有小妾赵姨娘生的女儿贾探春和儿子贾环。





宁国府的第三代贾敬，一味崇仙好道，只爱烧丹炼汞，余者一概不在心上。幸而早年留有一子一女：儿子贾珍，夫人尤氏；女儿贾惜春。这贾珍生有一子，名叫贾蓉，娶妻秦可卿。

而那绛珠仙子降生在姑苏城的林府，乳名黛玉，其母就是贾母的女儿贾敏，也即是贾赦、贾政的胞妹。

话说那宝玉降生的时候，嘴里竟衔下一块五彩晶莹的玉来，上面还刻着“通灵宝玉”几个字，因此荣国府就为这个男孩取名叫做宝玉。贾宝玉周岁时，父亲贾政为了要试他将来的志向，便将那世上所有之物摆了无数，与他“抓周”。谁知各样东西他一概不取，只伸手把些脂粉钗环抓来。

贾政见了，便生气地说：“将来必定是酒色之徒！”独那贾母爱之如珍宝，视之如命根。宝玉从小虽然淘气异常，但其聪明乖觉处，百个不及他一个。说起话来也很奇怪，他说：“女儿是水做的骨肉，男人是泥做的骨肉。我见了女儿便清爽，见了男子，便觉浊臭逼人。”

## 第二回 贾雨村乱断命案 呆霸王拆散英莲

话说姑苏城外有个十里街，街内有个仁清巷，巷里有个葫芦庙。庙旁住着一家乡宦，姓甄，字士隐。他的妻子封氏，情性贤淑，深明礼义。家中虽不甚富贵，但在当地也算为望族了。因这甄士隐禀性恬淡，不以功名为念，每日只以观花修竹、酌酒吟诗为乐，倒是神仙一流人品。如今年已半百，膝下只有一女，乳名唤做英莲，年方三岁。

这葫芦庙内寄居着一个穷儒生，姓贾，别号雨村。这贾雨村原系湖州人氏，也是诗书仕宦之族，因祖宗根基已尽，人丁衰丧，只剩得他一身一口，于是想进京求取功名。他去年来此，暂寄庙中安身，每日以卖字作文为生，生活清苦，故甄士隐常接济他。

一天，甄士隐和贾雨村一起聊天，劝他早些进京求取功名。贾雨村羞愧地说起自己目前钱财缺乏，无力远行。甄士隐立刻命小童进去，拿出五十两白银和两套冬衣，交





给贾雨村。这贾雨村受了资助，就即刻上京赶考去了。

不久元宵佳节，甄士隐的家仆抱了英莲去看社火花灯，却不料家仆因为内急方便，转眼回来发现英莲找不到了。这个家人不敢回来复命，就逃往他乡。甄士隐夫妇找不女儿，昼夜悲哭，两个人都病倒了。想不到这年三月十五日，葫芦庙里炸供品，庙里的和尚不小心烧着了房子，延及甄家，家里烧成一片瓦砾场。甄士隐跌足长叹，只得与妻子到田庄上去安身。谁知偏偏近年水旱不收，贼盗蜂起，民不安生。因此甄士隐只得将田庄都折变了，携了妻子与两个丫鬟投奔他岳丈封肃。他岳丈家虽是务农，家中却还殷实。由于甄士隐乃读书之人，不惯稼穑之事，勉强支持了一二年，日子越来越贫穷。岳丈便怨他们不善过活，只一味好吃懒做。甄士隐听了也只好不做声，可怜他暮年之人，贫病交攻，竟渐渐地露出那下世的光景来。

可巧这日他拄了拐杖到街前散散心时，忽见那边来了一个跛足道人，疯癫不羁，麻鞋破衣，口内念着几句言词，道是：

世人都晓神仙好，惟有功名忘不了！

古今将相在何方？荒冢一堆草没了。

世人都晓神仙好，只有金银忘不了！

终朝只恨聚无多，及到多时眼闭了。

世人都晓神仙好，只有娇妻忘不了！

君生日日说恩情，君死又随人去了。  
世人都晓神仙好，只有儿孙忘不了！  
痴心父母古来多，孝顺儿孙谁见了？

那甄士隐听了，心中顿时彻悟，竟不顾惜妻子，不念红尘之事，同了疯道人飘飘而去。

且说贾雨村因甄士隐资助之后，前去入京考试。不料他十分顺利，升了进士，当了本府知府。但这贾雨村虽然才干优长，未免有些贪酷之弊，且又恃才侮上，那些官员皆侧目而视。不到一年，便被上司寻了个把柄，将他革职。而贾雨村将家眷和行李送回老家，自己担风袖月，游览天下胜迹去了。

那日，贾雨村游至维扬，偶感风寒，病在旅店，过了一月光景才渐渐好转。贾雨村一来因为身体劳倦，二来因为盘缠缺乏，也正想寻个谋事之处，暂且歇下，听说巡盐御史林如海想聘一位家庭教师，他便托付朋友，谋到了这个差使，作为安身之计。

这林如海膝下只有一女，乳名黛玉，年方五岁。林如海夫妇无子，故爱之如珍宝，且又见女儿聪明清秀，便也想让她读书识理。于是贾雨村就在林府做起了黛玉的家庭教师。他的工作很清闲，只一个女学生黛玉并两个伴读丫鬟。而这女学生黛玉年纪小，身体又极怯弱，功课可多

